

Dit is dat recht in den Jacobes
forden vnnnd Bellgarden

Anno _____ Jar Weren wy gemeinen nabers
in den Jacobes forden vnnnd Bellgarden
samptlich by eyynn andern myt namenn Jurgenn
gabow Hans Hoerber Pasche schulde Jurgenn
stuck Johann de quade Hans Martens
Jochim Kolck Warneken Reyncken alle
grunnen nabers hebben vns gantz vnnnd
thom gruntlickestenn vor lickeet vnnnd auer enn gekame
vme eyynn naber boeck dar inenn alle ordentlick puncte
ynn vrualet vnnnd schriftlich stellen mochte weß vnse
voruaren vnnnd wy nabers...

Første side av gårdsretten for Jakopsfjorden og Bellgården . Manuskriptet er påbegynt i 1529. Overskrift:

«Dit is dat recht in den Jacobes forden vnnnd Bellgarden».

Anno _____ Jar Weren wy gemeinen nabers yn den Jacobes forden vnnnd Bellgarden samptlich by eyynn andern myt namenn Jurgenn gabow Hans Hoerber Pasche schulde Jurgenn stuck Johann de quade Hans Martens Jochim Kolck Warneken Reyncken alle gemenen nabers hebben vns gantz vnnnd thom gruntlickestenn vor lickeet vnnnd auer enn gekame vme eyynn naber boeck dar inenn alle ordentlick puncte ynn vrualet vnnnd schriftlich stellen mochte weß vnse voruaren vnnnd wy nabers...

Teksten er publisert i Bergen historiske Forening Skrifter nr. 1. Bergen 1894.